

**Программы для одарённых и
талантливых учащихся
г. Нью-Йорка
Информация о тестировании
2009-2010**



**Для учащихся
2005 года рождения**

NYC™ Department of
Education

<p>يمكن الاطلاع على النسخ المترجمة لهذا المنشور، معلومات حول اختبار برنامج المتفوقين والموهوبين لسنة 2009-2010 للتلاميذ مواليد سنة 2005، على شبكة الانترنت في الموقع الالكتروني أدناه.</p>	<p>2009-2010 학년도 뉴욕시 영재 프로그램 평가 정보 번역본을 다음 웹사이트에서 검색하실 수 있습니다.</p>
<p>যেসব শিক্ষার্থী ২০০৫ সালে জন্মগ্রহণ করেছে, তাদের জন্য 'নিউ ইয়র্ক সিটি গিফটেড অ্যান্ড ট্যালেন্টেড প্রোগ্রাম টেস্ট ইনফরমেশন ২০০৯ - ২০১০' প্রকাশনার অনূদিত সংস্করণ নিচে উল্লিখিত ওয়েব সাইটে পাওয়া যাবে।</p>	<p>С переводом этой публикации, "Информации о тестировании в 2009-2010 учебном году в программы г. Нью-Йорка для одарённых и талантливых учащихся, родившихся в 2005 г.", можно ознакомиться на нижеуказанном вебсайте.</p>
<p>針對 2005 年出生之學生的出版物《2009 - 2010 學年紐約市資優課程測驗資訊》的翻譯版本可在下列網站上找到。</p>	<p>En el sitio web que figura a continuación, se pueden encontrar las versiones traducidas de la publicación, Información para el examen del Programa de la Ciudad de Nueva York para estudiantes con aptitudes y talentos avanzados de 2009-2010, nacidos en 2005:</p>
<p>Ou ka jwenn publikasyon Enfòmasyon sou tèspou pwogram <i>Gifted & Talented</i> (G&T) 2009-2010 pou elèv ki fèt an 2005 yo nan lòt lang si w ale sou sit wèb ki pi ba a.</p>	<p>اس اشاعت کا ترجمہ شدہ متن، نیو یارک شہر 2010-2009 کے گفٹڈ اینڈ ٹیلنٹڈ پروگرام کے امتحان کی معلومات ان طلباء کے لیے جو کہ 2005 میں پیدا ہوئے ہوں مندرجہ ذیل ویب سائٹ پر حاصل کی جا سکتی ہے۔</p>
<p>Translated versions of this publication, <i>New York City Gifted & Talented Program Test Information 2009 – 2010 For students born in 2005</i>, can be found at the website listed below. http://schools.nyc.gov/Academics/GiftedandTalented/EligibilityApplications.</p>	



Joel I. Klein
Chancellor

Все права защищены © 2009 Департамент образования г. Нью-Йорка

Департамент образования г. Нью-Йорка подтверждает разрешение Harcourt, Inc. на перепечатку части данного справочника и образца OLSAT.

КРАТКИЙ ОБЗОР

Департамент образования г. Нью-Йорка (The New York City Department of Education, DOE) проводит программы для одарённых и талантливых детей (Gifted and Talented, G&T), в которые принимаются учащиеся, удовлетворяющие установленным критериям отбора. В этих программах в течение всего школьного дня учащиеся группируются вместе в обособленном классе и получают соответствующие знания по всем учебным предметам. Департамент образования рекомендует учителям, работающим с одарёнными детьми, дифференцировать учебный процесс, предоставлять детям возможности углублённого изучения тем, уплотнять учебный план и (или) ускорять его прохождение.

Департамент образования проводит тестирование, позволяющее выявить подходящих для программ G&T учащихся. В тестировании могут принимать участие все учащиеся классов от предподготовительного до второго, проживающие в г. Нью-Йорке и желающие быть зачисленными в обособленную программу для одарённых и талантливых учащихся. По определению Департамента образования, одарёнными считаются учащиеся, результаты которых по итогам такого тестирования соответствуют 90-му процентилю и выше. Учащиеся, набравшие баллы на уровне 90-го процентиля и выше, имеют право на зачисление в окружные программы для одарённых и талантливых учащихся (district G&T programs). Учащиеся, набравшие баллы на уровне 97-го процентиля и выше, имеют право на зачисление, как в окружные, так и в общегородские программы (citywide G&T programs).

В данном справочнике содержится информация о том, как подать заявление на участие в тестировании, о процессе тестирования, о порядке отбора и зачисления, а также о том, как родители могут помочь ребёнку подготовиться к тестированию.

РАБОЧИЙ КАЛЕНДАРЬ НА 2009-2010 УЧЕБНЫЙ ГОД

Для учащихся 2005, 2004, 2003 и 2002 года рождения

(Обратите внимание: для поступающих в классы K, 1, 2 и 3 в 2010 - 2011 учебном году)

7 октября 2009 г.: Информация по тестированию для отбора в программы G&T и справочные руководства по программам доступны онлайн

7 октября – 6 ноября 2009 г.: Период подачи запроса на участие в тестировании (RFT)

13 октября 2009 г.: Школы получают руководства по процессу тестирования в программы G&T (включая бланк запроса на участие в тестировании и тренировочный тест OLSAT)

13-23 октября 2009 г.: Информационные собрания для общественности

4 января – 26 февраля 2010 г.: Проведение тестирования OLSAT/BSRA для учащихся муниципальных школ

9, 10, 23, 24, 30, 31 января и 6, 7 февраля 2010 г.: Проведение тестирования OLSAT/BSRA для учащихся немunicipальных школ

Начало апреля 2010 г.: Учащимся, соответствующим требованиям, почтой отправляются результаты тестирования и бланки заявлений с указанием школ, предлагающих программы G&T

Конец апреля 2010 г.: Необходимо сдать заявления с выбранными программами

Июнь 2010 г.: Предложения по приёму в программу сообщаются родителям

Июнь 2010: Родители принимают/отклоняют предложение по приёму в программу

ЗАПРОС НА УЧАСТИЕ В ТЕСТИРОВАНИИ

1. Родители, заинтересованные в участии их детей в программах G&T муниципальных школ г. Нью-Йорка, для начала должны заполнить запрос на участие в тестировании (Request for Testing Form, RFT). Родители могут заполнить форму RFT либо онлайн, либо в данном буклете, а затем представить на рассмотрение в муниципальную школу своего ребёнка или в районный отдел по набору учащихся (Borough Enrollment Office). Родители должны направить только одну форму RFT; пожалуйста, не допускайте дублирования форм.

Форма RFT доступна онлайн на сайте: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/applyonline>. Для заполнения формы онлайн требуется всего несколько минут. Семьи, заполнившие форму онлайн, получают по электронной почте уведомление о её получении. Им рекомендуется сохранить или распечатать электронное письмо для хранения.

Семьи, не имеющие компьютера дома и желающие заполнить форму RFT онлайн, могут сделать это в одной из многочисленных публичных библиотек г. Нью-Йорка. Звоните 311, чтобы найти библиотеку в вашем районе.

Семьи, желающие подать бумажную форму RFT, должны вернуть заполненную форму в школу своего ребёнка (если ребёнок в настоящее время является учащимся муниципальной школы NYCDOE) или в свой районный отдел по набору учащихся (если ребёнок в настоящее время не является учащимся муниципальной школы NYCDOE).

Местонахождение районных отделов по набору учащихся указано ниже:

Район	Районный отдел по набору учащихся	Школьные округа
Бронкс	1 Fordham Plaza, 7th Floor Bronx, NY 10458 Телефон: 718-741-8495	7, 9, 10
Бронкс	1230 Zerega Avenue Bronx, NY 10462 Телефон: 718-828-2975	8, 11, 12
Бруклин	1780 Ocean Avenue Brooklyn, NY 11230 Телефон: 718-758-7687	17, 18, 22
Бруклин	415 89th Street Brooklyn, NY 11209 Телефон: 718-759-4914	20, 21
Бруклин	29 Fort Greene Place Brooklyn, NY 11217 Телефон: 646-596-1814	13, 14, 15, 16
Бруклин	1665 St. Mark's Avenue Brooklyn, NY 11233 Телефон: 718-240-3600	19, 23, 32

Район	Районный отдел по набору учащихся	Школьные округа
Манхэттен	333 Seventh Avenue, 12th Floor New York, NY 10001 Телефон: 212-356-3700	1, 2, 4
Манхэттен	388 West 125th Street, 7th Floor New York, NY 10027 Телефон: 212-342-8300	3, 5, 6
Куинс	28-11 Queens Plaza North Long Island City, NY 11101 Телефон: 718-391-8386	24, 30
Куинс	30-48 Linden Place Flushing, NY 11354 Телефон: 718-281-3791	25, 26
Куинс	82-01 Rockaway Boulevard Ozone Park, NY 11416 Телефон: 718-348-2929	27
Куинс	90-27 Sutphin Boulevard Jamaica, NY 11435 Телефон: 718-557-2774	28, 29
Стейтен-Айленд	715 Ocean Terrace, Building A Staten Island, NY 10301 Телефон: 718-420-5629	31

2. Учащиеся будут допущены к тестированию только в том случае, если форма RFT будет представлена до пятницы, 6 ноября 2009 г.
3. Если ваш ребёнок в настоящее время учится в муниципальной школе г. Нью-Йорка, то его школа сообщит вам о дате тестирования. Если ваш ребёнок в настоящее время не является учеником муниципальной школы г. Нью-Йорка, о запланированных месте, дате и времени тестирования вы будете проинформированы Департаментом образования по электронной почте и почтой USPS, если подавали форму RFT онлайн, и только почтой USPS, если вы подавали заявку на бумаге.

ИНФОРМАЦИЯ О МЕТОДИКЕ ОЦЕНКИ

Когда дети будут проходить тестирование?

Учащиеся муниципальных школ г. Нью-Йорка	С 4 января по 26 февраля 2010 г.
Учащиеся немunicipальных школ, в настоящее время проживающие в г. Нью-Йорке	Выходные дни: 9, 10, 16, 17, 23, 24, 30, 31 января и 6, 7 февраля 2010 г.

Какие методики оценки будут использованы?

Департамент образования применяет две методики, которые используются во многих школьных округах по всей стране. *Тест по определению учебных способностей Отиса-Леннона (Otis-Lennon School Ability Test, OLSAT)* и *тест Bracken по оценке готовности к школе (Bracken School Readiness Assessment, BSRA)* в совокупности дадут исчерпывающую и сбалансированную оценку интеллектуальных способностей ребёнка и возможности его участия в обособленной программе для одарённых и талантливых учащихся.

Что измеряет OLSAT?

Тест OLSAT разработан для измерения вербальных и математических навыков, а также навыков образного мышления, которые имеют самое непосредственное отношение к учебным достижениям. Тест включает такие задачи на обнаружение сходств и различий, узнавание слов и чисел, определение значения слов, следование указаниям, классифицирование, установление последовательности, арифметические действия и построение аналогий, поскольку они являются испытанными средствами определения способности ребёнка к логическому мышлению.

OLSAT оценивает познавательные способности ребёнка. Тест оценивает мыслительные навыки учащегося (абстрактное мышление и логическое рассуждение) и позволяет выявить его сильные и слабые стороны при выполнении разнообразных логических задач.

OLSAT состоит из четырёх частей: вербальное восприятие (Verbal Comprehension), вербальное рассуждение (Verbal Reasoning), наглядно-образное мышление (Pictorial Reasoning) и пространственное мышление (Figural Reasoning). Уровень речевых навыков (говорения) ребёнка не влияет непосредственно на его способность к логическому (вербальному) рассуждению. Все вопросы имеют несколько вариантов ответа (multiple-choice).

В чём различие между вербальной и невербальной частями OLSAT?

В вербальной части оцениваются рецептивные языковые навыки (способность внимательно слушать, следовать указаниям и понимать речь экзаменатора). В невербальной части оцениваются визуальные, пространственные и арифметические навыки ребёнка. Из четырёх составных частей тестирования две являются вербальными, а две – невербальными:

1. Вербальное восприятие (вербальная часть). Здесь оценивается способность ребёнка выслушивать, понимать и реагировать на информацию, т.е. следовать указаниям.
2. Вербальное рассуждение (вербальная часть). Здесь оценивается способность устанавливать логическую взаимосвязь и решать задачи, используя рецептивные речевые и арифметические навыки.
3. Наглядно-образное мышление (невербальная часть). Здесь оценивается способность рассуждать, опираясь на рисунки, в частности, умение классифицировать изображения, находить сходство и различие и выстраивать логические ряды.
4. Пространственное мышление (невербальная часть). Здесь оцениваются способности и умения, которые не зависят от уровня навыков говорения, такие как, например, умение классифицировать фигуры, находить сходство и различие и выстраивать логические ряды.

Что измеряет BSRA?

Тест BSRA предназначен для оценки уровней владения базовыми понятиями и рецептивных языковых навыков с точки зрения готовности к школе. В BSRA содержатся первые шесть субтестов *Bracken Basic Concept Scale (BBCS)*. В силу высокой корреляции 11 субтестов BBCS и 6 субтестов BSRA, Департамент образования использует короткий тест, BSRA, в сочетании с OLSAT.

Что измеряет каждый раздел BSRA?

6 разделов посвящены следующей тематике:

1. Цвет: оценивается знание ребёнком цветов и их распознавание.
2. Буквы: оценивается знание ребёнком прописных и строчных букв.
3. Числа/счёт: оценивается знание ребёнком однозначных и двузначных чисел и даёт представление о его способности присваивать числовое обозначение набору предметов.
4. Размер: оценивается знание и узнавание ребёнком таких понятий, как, например, высокий, длинный, короткий, большой, маленький, широкий.
5. Сравнение: оценивается способность ребёнка группировать и (или) сортировать предметы исходя из одной и более их характерных особенностей.
6. Форма: оценивается понимание ребёнком одно-, двух- и трёхмерных фигур.

Какие стандарты применяются в OLSAT и BSRA для определения способностей учащихся?

Каждый вопрос OLSAT был тщательно проанализирован педагогами, разработчиками тестов и психологами с целью гарантии качества и отсутствия предубеждений в отношении любых подгрупп, в частности, половых и расово-этнических. Вопросы проверены на ясность постановки задачи, уместность содержания, точность ответов, правдоподобность вариантов ответов, уместность словаря, отсутствие стереотипов или предвзятости любого вида, а также на качество в целом.

Все вопросы субтестов BSRA были статистически проанализированы и оценены с точки зрения их сложности, объективности, пригодности, эффективности для различных возрастных групп и отсутствия предвзятости.

Проведённые исследования продемонстрировали высокую степень надёжности и достоверности обоих тестов. Надёжность относится к точности экзаменационных отметок. Достоверность относится к степени, в которой тест измеряет то, что было необходимо измерить.

Как родители могут помочь своему ребёнку подготовиться к тестированию?

Существует несколько способов помочь ребёнку подготовиться к тестированию G&T. Проследите, чтобы накануне участия в OLSAT и BSRA ребёнок выспался и хорошо позавтракал. Настройте его на спокойный лад. Внушите ему чувство уверенности в своих силах. Родители также могут настроить ребёнка на работу с максимальной отдачей и напомнить ему, что совсем не обязательно знать ответ на каждый вопрос. Поддержка родителей может оказать положительное воздействие на экзаменационные отметки ребёнка.

Перед участием ребёнка в сдаче OLSAT родителям стоит просмотреть вместе с ним тренировочные материалы по OLSAT. Они помогут вам получить представление о содержании и структуре предстоящего теста, а также ознакомиться с основными понятиями, которые по всей вероятности встретятся в тесте BSRA. Родителям следует читать и анализировать всю получаемую ими информацию о тестировании. Единственная цель тренировочного теста OLSAT – познакомить вашего ребёнка с порядком проведения теста и образцами заданий. Помните, что младшие дети (4-летние дети, родившиеся в 2005 г.) могут сами не заштриховывать кружочки для ответов. За них это сделает экзаменатор.

Если, по мнению руководителя или наблюдателя пункта тестирования, учащийся был предварительно ознакомлен с заданиями теста, подсказывал или получал подсказки от другого лица во время тестирования, то он должен действовать в соответствии с дисциплинарными правилами NYCDOE в отношении обмана со стороны учащегося и признать тест учащегося недействительным. Признанные недействительными тесты не принимаются для оценки.

Проводится ли тестирование на других языках помимо английского?

Да, Департамент образования г. Нью-Йорка предоставляет учащимся с ограниченным знанием английского языка материалы на арабском, бенгальском, китайском (кантонском и пекинском диалектах), гаитянском креольском, корейском, русском, испанском языках и языке урду.

Кто подсчитывает результаты тестирования?

OLSAT и BSRA проводятся специально подготовленными педагогами; материалы этих тестов передаются в Harcourt Assessment для обработки и подсчёта результатов.

Как подсчитываются результаты тестирования?

Баллы тестов OLSAT и BSRA складываются для определения общего процентиля. В скомбинированном суммарном балле G&T результат учащегося за OLSAT будет составлять 75 %, а за BSRA – 25 %.

Что такое процентильный ранг?

Процентильный ранг показывает относительное положение учащегося в сравнении с другими учащимися того же возраста. Понятия «процентиль» (percentile) и «процент правильных ответов» (percent correct) не одно и то же. Процентильный ранг демонстрирует положение учащегося внутри группы, но не может быть использован при сравнении баллов двух и более учащихся.

Основан ли процентильный ранг на классе или возрасте ребёнка?

Процентильный ранг выводится исходя из возраста учащегося; каждый ребёнок сравнивается с другими детьми в рамках 3-месячной возрастной группы. Таким образом, процентильный ранг показывает относительное положение учащегося в сравнении с другими учащимися такого же возраста, а не класса.

Когда объявляются результаты?

После проведения тестирования и подсчёта результатов родители получают отчёт о результатах по почте. Только учащиеся, набравшие баллы на уровне 90-го процентиля и выше, получают бланк заявления на участие в программах G&T. Очень важно, чтобы родители предоставили нам действительный полный адрес и контактную информацию. Чтобы ознакомиться с детальной информацией и данными в отношении отчётов о результатах учащихся и заявлений на зачисление в программы, периодически заходите на наш сайт.

Если ваш адрес изменился уже после того, как вы подали запрос на тестирование, не забудьте сообщить свой новый адрес в нынешнюю школу ребёнка.

1. Если ваш ребёнок в настоящее время учится в муниципальной школе г. Нью-Йорка, то убедитесь, что в школьной базе данных указан его нынешний адрес.
2. Если ваш ребёнок в настоящее время не учится в муниципальной школе г. Нью-Йорка, а форму заявки RFT вы подавали онлайн, вы можете в любое время обновить информацию онлайн.
3. Если ваш ребёнок в настоящее время не учится в муниципальной школе г. Нью-Йорка, а заявку RFT вы подавали на бумаге, пожалуйста, напишите в отдел по программам для одарённых и талантливых детей (Office of Gifted and Talented Programs) по адресу ES_Enrollment@schools.nyc.gov, чтобы они внесли обновления в базу данных.

ПОДАЧА АПЕЛЛЯЦИЙ КАСАТЕЛЬНО ПРОВЕДЕНИЯ ТЕСТИРОВАНИЯ

Существует ли возможность подачи апелляции касательно проведения тестирования?

Если родители хотят сообщить о проблеме, связанной с проведением тестирования, то **они должны это сделать в письменном виде в течение 48 часов после тестирования**. О возникшей проблеме необходимо сообщить в отдел отчётности и обеспечения достижений (Division of Accountability & Achievement Resources) обычным письмом или по e-mail по следующему адресу:

DAAR, G&T Test Administration
52 Chambers Street, Room 309
New York, NY 10007
OAServicedesk@schools.nyc.gov

С дополнительными вопросами касательно тестирования обращайтесь в справочную службу отдела отчётности и обеспечения достижений по тел.212-374-6646.

СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ И ЗАЧИСЛЕНИЕ В ПРОГРАММУ

Каким критериям должен соответствовать мой ребёнок для приёма в окружную программу G&T?

1. Ребёнку необходимо получить балл в рамках не менее 90-го перцентиля.
2. Ребёнок должен проживать в школьном округе, имеющем окружную программу G&T. Мы прилагаем усилия, чтобы в каждом школьном округе была как минимум одна программа G&T. Однако, если в округе не набирается достаточного для открытия класса G&T количества удовлетворяющих требованиям учащихся, то мы предложим этим прошедшим отбор учащимся места в программе соседнего округа.

Каким критериям должен соответствовать мой ребёнок для приёма в общегородскую программу G&T?

1. Ребёнку необходимо получить балл в рамках не менее 97-го перцентиля.
2. Ребёнок должен в настоящее время проживать в г. Нью-Йорке.

Учащиеся, получившие балл в рамках не менее 97-го перцентиля, соответствуют требованиям для зачисления в общегородские программы и их окружные программы. В общегородские программы G&T принимаются соответствующие требованиям учащиеся из всех пяти районов города. Однако мы не можем гарантировать учащемуся место в общегородской программе G&T.

Если мой ребёнок соответствует требованиям, как принимается решение о его зачислении в программу?

Решение о зачислении принимается исходя из наличия братьев и сестёр в программе, результата (перцентильного ранга), предпочтений, высказанных семьёй (ранжирование программ в заявлении), а также имеющихся в наличии мест. Учащиеся направляют только в школы, объявившие о наличии свободных мест.

Все младшие братья/сёстры, получившие балл требуемого уровня (не менее 90-го перцентиля для окружных программ и не менее 97-го перцентиля для общегородских программ), будут зачислены в школу, где обучаются их старшие братья/сёстры, при следующих условиях:

1. Наличие достаточного количества мест для соответствующих требованиям заявителей из числа братьев и сестёр (таких братьев и сестёр может быть больше, чем имеющихся мест);
2. Старшие братья/сёстры в настоящее время обучаются в классах K-4;

Примечание: Если для вас наиболее предпочтительно зачисление ребёнка в программу G&T школы, где обучаются его старшие братья/сёстры, то мы советуем вам указать эту школу на первом месте. Если вы указываете другую программу G&T в качестве более предпочтительной, чем эта школа, тогда ваш ребёнок может быть зачислен в другую школу, а не в ту, где обучаются его старшие братья/сёстры.

Что происходит, если учащиеся указали в качестве приоритетной и хотят поступить в одну и ту же программу?

Если число подавших заявление о зачислении в программу учащихся превышает число имеющихся в ней мест, зачисление будет производиться методом случайного отбора.

Если результат моего ребёнка превышает 90-й перцентиль, гарантировано ли его зачисление в программу G&T?

Единственными претендентами, которым гарантируется зачисление в программу G&T, являются **поступающие в подготовительный и 1-й класс учащиеся, которые указали** в своём заявлении **все окружные варианты**. Этим претендентам гарантируется зачисление в окружную программу G&T, но они могут также получить предложение из общегородской программы G&T, если они соответствуют требованиям и обозначили её как один из своих вариантов выбора. **Гарантии зачисления в общегородскую программу G&T нет.**

Гарантировано ли моему ребёнку зачисление в программу G&T, если он набрал балл в рамках 99-го перцентиля?

Очень многие дети получают балл на уровне 99-го перцентиля. Поэтому, как правило, в самые популярные программы G&T зачисляются соответствующие требованиям учащиеся, чьи братья/сёстры уже учатся в этой школе и/или дети с результатом на уровне 99-го перцентиля. Поэтому многие семьи с детьми, получившими баллы на уровне 99-го перцентиля, но указавшие в списке мало школ, могут и не получить предложения.

Если мой ребёнок имеет результат на уровне не менее 97-го перцентиля, но получил предложение по зачислению не в общегородскую программу, а только в окружную, нужно ли ему будет повторно проходить тестирование, чтобы его кандидатура рассматривалась в следующем году для зачисления в общегородскую программу?

Да. Вашему ребёнку нужно будет повторно пройти тестирование, для того чтобы его кандидатура рассматривалась для зачисления в общегородскую программу в следующем году.

В зонированной школе моего ребёнка есть программа G&T. Буду ли я иметь приоритет или гарантированное зачисление в эту программу?

Нет. В окружные программы G&T обеспечивается равный доступ всех учащихся этого школьного округа.

Нужно ли мне ранжировать все программы, требованиям для зачисления в которые удовлетворяет мой ребёнок?

Нет. Вы должны перечислить только те программы, в которых вы заинтересованы. Однако имейте в виду, что если ваш ребёнок идёт в подготовительный (K) или 1-й класс, и вы хотите иметь гарантированное зачисление в программу G&T в вашем районе, то вы должны ранжировать все окружные варианты, на которые ваш ребёнок имеет право.

Что будет, если мой ребёнок не получит предложения для зачисления в G&T программу, или если я отклоню предложение, полученное в этом году?

В редких случаях в некоторых программах для одарённых и талантливых детей может оказаться несколько мест, которые стали доступными из-за непредвиденных обстоятельств. На эти места зачисляются соответствующие требованиям дети на основании тех же критериев, что и первоначальный набор; то есть: приоритет для имеющих родных братьев/сестёр, результат (перцентильный ранг), предпочтения семьи (ранжирование вариантов выбора) и наличие свободных мест.

Моему ребёнку до 31 декабря 2010 г. исполняется 6 лет. Будет ли он иметь право на поступление в программу G&T подготовительного класса?

Зачисление в тот или иной класс муниципальной школы г.Нью-Йорка определяется исходя из даты рождения ребёнка. Если ребёнку исполнится шесть лет на 31 декабря 2010 г. (2004 г.р.), то он должен будет посещать школу и иметь право поступать в программу G&T первого класса, а не в программу G&T подготовительного класса.

Если у меня двое (или более) детей, подавших заявление в программу G&T; каким образом мне лучше указать, что я хочу, чтобы они учились в одной школе?

Если вы предпочитаете, чтобы ваши дети посещали одну и ту же школу, вы должны заполнить заявление на каждого ребёнка и проранжировать одни и те же школы в одинаковом порядке в обоих заявлениях. Вы должны также указать сведения о родном брате/сестре в разделе «Родные братья/сёстры» («Siblings») заявления каждого ребёнка.

У меня двое детей, проходивших тестирование на зачисление в программу G&T. Мне хотелось бы, чтобы они оба учились в одной и той же школе, но только один из них прошёл отбор в программу G&T. Как мне поступить?

Вы можете подать запрос на его льготное зачисление (placement exception request, PER) в общеобразовательную программу этой же школы при условии наличия в ней мест. Вы можете подать PER в свой районный отдел по набору учащихся (Borough Enrollment Office).

Мой старший ребёнок посещает программу G&T. Мне бы хотелось, чтобы мой младший ребёнок учился в той же школе, но его балл не соответствует требуемому уровню. Как мне поступить?

Если результаты младшего ребёнка не соответствуют требованиям приёма в программу G&T, в которой обучается его старший брат/сестра, то вы можете подать запрос на его льготное зачисление (placement exception request, PER) в общеобразовательную программу этой школы при условии наличия в ней мест. Вы можете подать такое заявление в свой районный отдел по набору учащихся.

ШКОЛЫ С КЛАССАМИ G&T ПО УЧЕБНЫМ УРОВНЯМ В 2009-2010 ГГ.

Если мой ребёнок удовлетворяет требованиям, какие программы G&T ему доступны?

Ниже приведен список школ с программами G&T по учебным уровням (классам). Пометка «X» означает, что на 2009-2010 учебный год в школе есть программа G&T для указанного учебного уровня (класса). Пожалуйста, обратите внимание: не у всех школ с программами G&T в 2009-2010 учебном году будет программа G&T в следующем году, а в некоторых школах, не указанных здесь, в 2010-2011 учебном году могут появиться новые классы G&T.

Ежегодно DOE определяет количество программ, необходимых округу, исходя из количества учащихся, удовлетворяющих требованиям для зачисления. Полный список доступных вашему ребёнку программ будет включен в заявление на приём в программу G&T.

Р-н	Окру г	Код школы (DBN)	Наименование школы	К	1-й	2-й	3-й	4-й	5-й
М	01	01M110	P.S. 110 Florence Nightingale	X	X	X	X	X	X
М	01	01M539*	New Explorations into Science, Technology and Math School (NEST+M)*	X	X	X	X	X	X
М	02	02M011	P.S. 011 William T. Harris	X	X	X	X	X	X
М	02	02M033	P.S. 033 Chelsea Prep	X					
М	02	02M077	P.S. 77 Lower Lab School	X	X	X	X	X	X
М	02	02M116	P.S. 116 Mary Lindley Murray		X	X	X	X	X
М	02	02M124	P.S. 124 Yung Wing	X	X	X	X	X	X
М	02	02M130	P.S. 130 Hernando De Soto	X	X	X	X	X	X
М	02	02M217	P.S./I.S. 217 Roosevelt Island	X					
М	03	03M009	P.S. 009 Sarah Anderson	X	X	X	X	X	X
М	03	03M145	P.S. 145, The Bloomingdale School	X		X		X	X
М	03	03M163	P.S. 163 Alfred E. Smith	X	X	X	X	X	X
М	03	03M165	P.S. 165 Robert E. Simon			X	X	X	X
М	03	03M166	P.S. 166 The Richard Rodgers School of The Arts and Technology	X	X	X	X	X	X
М	03	03M191	P.S. 191 Amsterdam		X	X	X	X	X
М	03	03M334*	The Anderson School *	X	X	X	X	X	X
М	04	04M012*	TAG Young Scholars *	X	X	X	X	X	X
М	05	05M046	P.S. 046 Arthur Tappan			X	X	X	X
М	05	05M129	P.S. 129 John H. Finley	X	X	X	X	X	
М	05	05M154	P.S. 154 Harriet Tubman		X		X	X	
М	06	06M098	P.S. 098 Shorac Kappock		X	X	X		X
М	06	06M152	P.S. 152 Dyckman Valley			X	X	X	X
М	06	06M153	P.S. 153 Adam Clayton Powell	X	X	X	X	X	
X	07	07X005	P.S. 005 Port Morris				X		
X	08	08X182	P.S. 182	X	X		X	X	
X	09	09X053	P.S. 053 Basheer Quisim				X		
X	09	09X109	P.S. 109 Sedgwick				X		
X	10	10X007	P.S. 007 Kingsbridge	X	X				
X	10	10X024	P.S. 024 Spuyten Duyvil	X	X	X	X		
X	11	11X121	P.S. 121 Throop	X	X	X	X		
X	11	11X153	P.S. 153 Hellen Keller		X	X	X	X	X
X	12	12X214	P.S. 214	X	X	X	X	X	X
К	13	13K003	P.S. 003 The Bedford Village	X		X	X	X	X
К	13	13K009	P.S. 009 Teunis G. Bergen	X	X	X	X	X	X
К	13	13K020	P.S. 020 Clinton Hill			X	X	X	X
К	13	13K282	P.S. 282 Park Slope	X	X	X	X	X	X
К	14	14K132	P.S. 132 The Conselyea School	X	X	X			
К	14	14K297	P.S. 297 Abraham Stockton				X		

Р-н	Окру г	Код школы (DBN)	Наименование школы	К	1-й	2-й	3-й	4-й	5-й
К	15	15K001	P.S. 001 The Bergen			X	X	X	X
К	15	15K010	Magnet School of Math, Science and Design Technology	X	X				
К	15	15K038	P.S. 038 The Pacific			X	X	X	X
К	15	15K230	P.S. 230 Doris L. Cohen	X	X	X	X	X	X
К	16	16K040	P.S. 040 George W. Carver		X	X	X		
К	17	17K138	P.S. 138 Brooklyn		X	X		X	
К	17	17K161	P.S. 161 The Crown	X	X	X	X	X	X
К	17	17K189	P.S. 189 Lincoln Terrace			X	X	X	X
К	17	17K375	P.S. 375 Jackie-Robinson School				X	X	X
К	18	18K114	P.S. 114 Ryder Elementary			X	X	X	X
К	18	18K115	P.S. 115 Daniel Mucatel School	X	X	X	X	X	X
К	18	18K208	P.S. 208 Elsa Ebeling			X	X	X	X
К	18	18K233	P.S. 233 Langston Hughes		X	X	X	X	X
К	18	18K276	P.S. 276 Louis Marshall			X	X	X	X
К	18	18K279	P.S. 279 Herman Schreiber				X	X	
К	19	19K159	P.S. 159 Isaac Pitkin			X	X	X	X
К	19	19K202	P.S. 202 Ernest S. Jenkyns			X	X	X	X
К	19	19K273	P.S. 273 Wortman			X	X	X	X
К	19	19K346	P.S. 346 Abe Stark			X	X	X	X
К	20	20K102	P.S. 102 The Bayview	X	X	X	X	X	X
К	20	20K104	P.S./I.S. 104 The Fort Hamilton School			X	X	X	X
К	20	20K105	P.S. 105 The Blythebourne			X	X	X	X
К	20	20K176	P.S. 176 Ovington	X	X	X	X	X	X
К	20	20K180	The SEEALL Academy			X	X	X	X
К	20	20K185	P.S. 185 Walter Kassenbrock		X	X	X	X	X
К	20	20K200	P.S. 200 Benson School	X	X	X	X	X	X
К	20	20K204	P.S. 204 Vince Lombardi	X	X	X	X	X	X
К	20	20K229	P.S. 229 Dyker	X	X	X	X	X	X
К	20	20K503	PS 503: The School of Discovery					X	X
К	20	20K686*	The Brooklyn School of Inquiry *	X	X				
К	21	21K095	P.S. 095 The Gravesend	X					
К	21	21K099	P.S. 099 Isaac Asimov	X	X	X	X	X	X
К	21	21K188	P.S. 188 Michael E. Berdy		X	X	X	X	X
К	21	21K212	P.S. 212 Lady Deborah Moody			X	X	X	X
К	21	21K215	P.S. 215 Morris H. Weiss	X	X	X	X	X	X
К	21	21K329	P.S. 329 Surfside			X	X	X	X
К	22	22K052	P.S. 052 Sheepshead Bay	X	X	X	X	X	X
К	22	22K109	P.S. 109			X	X	X	X
К	22	22K119	P.S. 119 Amersfort				X	X	X
К	22	22K134	P.S. K134			X	X	X	X
К	22	22K139	P.S. 139 Alexine A. Fenty			X	X	X	X
К	22	22K152	School of Science & Technology		X	X	X	X	X
К	22	22K193	P.S. 193 Gil Hodges	X	X	X	X	X	X
К	22	22K194	P.S. 194 Raoul Wallenberg			X	X	X	X
К	22	22K195	P.S. 195 Manhattan Beach		X	X	X	X	X
К	22	22K197	P.S. 197 Brooklyn			X	X	X	X
К	22	22K198	P.S. 198 Brooklyn			X	X	X	X
К	22	22K203	P.S. 203 Floyd Bennett			X	X	X	X
К	22	22K206	P.S. 206 Joseph F Lamb	X	X	X	X	X	X
К	22	22K207	P.S. 207 Elizabeth G. Leary	X	X		X	X	X
К	22	22K217	P.S. 217 Colonel David Marcus School		X	X	X	X	X

Р-н	Окру г	Код школы (DBN)	Наименование школы	К	1-й	2-й	3-й	4-й	5-й
К	22	22K236	P.S. 236 Mill Basin	X	X	X	X	X	X
К	22	22K251	P.S. 251 Paerdegat			X	X	X	X
К	22	22K254	P.S. 254 Dag Hammarskjold			X	X	X	X
К	22	22K255	P.S. 255 Barbara Reing School			X	X	X	X
К	22	22K269	P.S. 269 Nostrand					X	
К	22	22K277	P.S. 277 Gerritsen Beach			X	X	X	X
К	22	22K312	P.S. 312 Bergen Beach		X	X	X	X	X
К	22	22K315	P.S. K315		X	X	X	X	X
К	22	22K326	P.S. 326			X			
К	23	23K041	P.S. 041 Francis White				X	X	
К	23	23K323	P.S./I.S. 323			X			
Q	24	24Q016	P.S. Q016	X	X	X	X	X	X
Q	24	24Q091	P.S. 091 Richard Arkwright				X	X	
Q	24	24Q153	P.S. 153 Maspeth Elem		X	X	X	X	X
Q	25	25Q021	P.S. 021 Edward Hart	X	X	X			
Q	25	25Q032	P.S. 032 State Street	X	X	X			
Q	25	25Q079	P.S. 079 Francis Lewis					X	X
Q	25	25Q165	P.S. 165 Edith K. Bergtraum		X	X	X	X	X
Q	25	25Q209	P.S. 209 Clearview Gardens	X	X	X	X	X	X
Q	26	26Q018	P.S. 018 Winchester			X	X	X	X
Q	26	26Q115	P.S. 115 Glen Oaks		X	X			
Q	26	26Q188	P.S. 188 Kingsbury	X	X	X	X	X	X
Q	26	26Q203	P.S. 203 Oakland Gardens	X	X	X			
Q	27	27Q056	P.S. 056 Harry Eichler				X	X	X
Q	27	27Q106	P.S. 106			X	X	X	X
Q	27	27Q108	P.S. 108 Captain Vincent G. Fowler	X	X	X	X		
Q	27	27Q124	P.S. 124 Osmond A Church			X	X	X	X
Q	27	27Q183	P.S. 183 Dr. Richard R. Green			X	X	X	X
Q	27	27Q232	P.S. 232 Lindenwood	X	X	X	X	X	X
Q	27	27Q333	Goldie Maple Academy			X	X	X	X
Q	28	28Q050	P.S. 050 Talfourd Lawn Elementary School				X		
Q	28	28Q099	P.S. 099 Kew Gardens				X		
Q	28	28Q101	P.S. 101 School in the Gardens			X			
Q	28	28Q144	P.S. 144 Col Jeromus Remsen			X			
Q	28	28Q174	P.S. 174 William Sidney Mount	X	X	X			
Q	28	28Q220	P.S. 220 Edward Mandel	X	X				
Q	29	29Q135	The Bellaire School			X	X	X	X
Q	29	29Q176	P.S. 176 Cambria Heights	X	X	X	X		
Q	30	30Q085*	STEM* / P.S. 085 Judge Charles Vallone	X	X	X			
Q	30	30Q122	P.S. 122 Mamie Fay	X	X		X	X	X
Q	30	30Q150	P.S. 150 Queens	X	X	X	X	X	X
R	31	31R003	P.S. 003 The Margaret Gioiosa School	X	X	X			
R	31	31R029	P.S. 029 Bardwell	X	X	X			
R	31	31R031	P.S. 031 William T. Davis				X	X	X
R	31	31R050	P.S. 050 Frank Hankinson	X	X	X	X	X	X
R	31	31R069	P.S. 069 Daniel D. Tompkins	X	X	X	X	X	X
K	32	32K376	P.S. 376	X	X	X	X	X	X

* Обозначает действующую общегородскую программу

Обратите внимание – в программы G&T могут быть внесены изменения

ТРАНСПОРТНЫЕ УСЛУГИ

Если мой ребёнок принят в программу G&T, будут ли ему предоставлены транспортные услуги?
Зачисление в программу G&T не гарантирует получение услуг школьного транспорта.

Транспортные услуги для учащихся программ G&T предоставляются в соответствии с теми же правилами, что и для учащихся общеобразовательных программ. В частности, если программа вашего ребёнка находится не в школьном округе, в котором вы живёте, а в другом, то услуги школьного автобуса предоставляться НЕ будут, но Департамент образования обеспечит ребёнка метрокартой. Если программа вашего ребёнка находится в школьном округе, в котором вы живёте, то, исходя из критериев, указанных в таблице ниже, класса вашего ребёнка и расстояния до школы, Департамент образования установит, имеет ли ваш ребёнок право на бесплатный транспорт.

КЛАСС	РАССТОЯНИЕ ОТ ДОМА РЕБЁНКА ДО ЕГО ШКОЛЫ			
	Менее ½ мили	От ½ мили до 1 мили	1 миля и более	
К-2	Проездной билет на автобусы МТА за половинную стоимость	Школьный жёлтый автобус или метрокарта	Школьный жёлтый автобус или метрокарта	
3-4	Транспортные услуги не предоставляются	Проездной билет на автобусы МТА за половинную стоимость	Школьный жёлтый автобус или метрокарта	

Если, судя по таблице, ваш ребёнок имеет право на «школьный жёлтый автобус или метрокарту», то ему будут предоставлены услуги школьного автобуса при следующих условиях:

1. Школа подала заявление в отдел школьного транспорта на услуги школьного автобуса,
2. Учащийся проживает в том же округе, где находится школа **и**
3. Этот учащийся и ещё не менее 10 других учащихся могут быть охвачены маршрутом, по протяжённости не превышающим 5 миль.

Остальные имеющие право, но не удовлетворяющие перечисленным выше критериям учащиеся получают метрокарты. Это означает, что соответствующий требованиям учащийся подготовительного класса получит метрокарту, если он посещает школу в другом округе или является единственным учащимся школы, проживающим достаточно далеко от неё, и что он не может быть охвачен маршрутом на 11 учащихся протяжённостью до 5 миль.

Есть одно исключение для оказания транспортных услуг. Учащиеся, посещающие общегородские программы G&T, не обязательно должны жить в том же округе, в котором расположена их школа, чтобы считаться имеющими право на транспортные услуги; они должны жить в том же районе города. Все остальные правила остаются в силе.

За информацией об остановках автобуса, обслуживающего конкретную школу, обращайтесь в соответствующую школу.

Дополнительную информацию о соответствии требованиям на получение транспортных услуг можно узнать, посетив сайт:

<http://schools.nyc.gov/Offices/Transportation/ParentResources/GeneralEducationEligibility>.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

После того как 6 ноября 2009 г. будет завершён приём запросов на участие в тестировании (форм RFT), с новой информацией, касающейся процесса приёма, можно будет ознакомиться на вебсайте программы G&T: <http://schools.nyc.gov/Academics/GiftedandTalented>

Если мой ребёнок уже учится в окружной программе G&T, нужно ли ему повторно проходить тестирование?

Дети, которые уже учатся в окружных программах G&T, НЕ должны заполнять запросы RFT за исключением случаев, когда они хотят поступить в общегородские программы G&T.

Дети, которые уже учатся в окружных программах G&T, не проходят повторное тестирование в программы G&T этого округа, потому что мы **не** переводим учащихся программ G&T в другие программы в пределах одного округа. В случае если семья переезжает в другой округ, в котором имеется программа G&T, возможен перевод при наличии свободных мест в этой программе.

Если родители учащегося окружной программы G&T подадут запрос на участие в тестировании для зачисления в одну из указанных выше общегородских программ G&T, но учащийся не пройдет отбора в общегородскую программу G&T, то полученный им результат не окажет никакого влияния на статус учащегося в его нынешней окружной программе G&T и он может в ней оставаться.

В настоящее время моя семья не проживает в г. Нью-Йорке, но мы переедем сюда после истечения крайнего срока подачи запроса RFT. Может ли мой ребёнок поступать в программу?

Если вы не являетесь постоянным жителем г. Нью-Йорка, вы **не** можете подавать запрос и принимать участие в тестировании. Заявление в нашу программу не может быть подано до регистрации в муниципальной школе г. Нью-Йорка.

После переезда на постоянное жительство в г. Нью-Йорк посетите районный отдел по набору учащихся. Сотрудники отдела смогут оказать вам консультативную помощь. Запланировано проведение летнего тестирования для учащихся, недавно прибывших в г. Нью-Йорк (для тех, кто переехал в город уже после установленного срока тестирования).

С дополнительными вопросами касательно тестирования обращайтесь в справочную службу отдела отчётности (Accountability Service Desk) по тел. 212-374-6646.

OAServicedesk@schools.nyc.gov

Поступление в программы для одарённых и талантливых учащихся на 2010 - 2011 учебный год (с подготовительного по третий класс)

Указания:

Вы можете **либо** заполнить этот бумажный бланк, либо зайти на www.nyc.gov/schools/ChoiceEnrollment/ApplyOnline и заполнить форму онлайн. Пожалуйста, обратите внимание, что только родители/опекуны, в настоящее время проживающие в г. Нью-Йорке, имеют право подавать запрос на участие в тестировании своего ребёнка.

Если вы выбрали бумажный бланк для заполнения, **пожалуйста, пишите разборчиво** только синими или чёрными чернилами.

- Если ваш ребёнок в настоящее время учится в муниципальной школе г. Нью-Йорка, то подайте данную форму **в его школу до пятницы, 6 ноября 2009 г.**, включительно.
- Если ваш ребёнок в настоящее время не учится в муниципальной школе г. Нью-Йорка, то подайте данную форму в один из **районных отделов по набору учащихся**, указанных на оборотной стороне формы, до **пятницы, 6 ноября 2009 г.**, включительно.

Даты проведения тестирования в 2010 г.

УЧАЩИЕСЯ МУНИЦИПАЛЬНЫХ ШКОЛ: Учащиеся муниципальных школ (за исключением чартерных школ) будут проходить тестирование в своих школах. Период проведения тестирования – с понедельника, 4 января 2010 г., по пятницу, 26 февраля 2010 г. Ваша школа сообщит вам точную дату тестирования.

УЧАЩИЕСЯ НЕМУНИЦИПАЛЬНЫХ ШКОЛ: Учащиеся немунципальных и чартерных школ будут проходить тестирование в выходные дни. Тестирование будет проводиться в один из следующих дней: 9, 10, 23, 24, 30, 31 января и 6, 7 февраля 2010 года. О точном месте и дате проведения тестирования вам будет сообщено отделом программ для одарённых и талантливых детей.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ УЧАЩЕМСЯ

ФАМИЛИЯ УЧАЩЕГОСЯ	ИМЯ УЧАЩЕГОСЯ	ИНИЦИАЛ ВТОРОГО ИМЕНИ	ДАТА РОЖДЕНИЯ (мм/дд/гг)
-------------------	---------------	-----------------------	--------------------------

№ OSIS/ИДЕНТИФИКАЦ. НОМЕР УЧАЩЕГОСЯ (если имеется)	КЛАСС В НАСТ. ВРЕМЯ	КЛАСС В 2010-2011	ПОЛ (по желанию)
--	---------------------	-------------------	------------------

НОМЕР ДОМА	УЛИЦА	№ КВ.
------------	-------	-------

ГОРОД	РАЙОН	ШТАТ	ИНДЕКС
-------	-------	------	--------

ТЕКУЩИЙ ШКОЛЬНЫЙ СТАТУС (В какую школу из перечисленных записан ребёнок в настоящее время? Отметьте только одну.)

Муниципальная школа г. Нью-Йорка (не чартерная)
 Чартерная школа г. Нью-Йорка
 Местная организация (программа CBO)
 Частная/приходская школа
 Не записан в школу

НАЗВАНИЕ ШКОЛЫ DBN ШКОЛЫ (если известен)

ИНФОРМАЦИЯ ОБ УСЛУГАХ ВО ВРЕМЯ ТЕСТИРОВАНИЯ

На каком языке вы хотели бы тестировать ребёнка? (выберите только один.)

Английский
 Арабский
 Бенгальский
 Кантонск. диалект
 Пекинск. диалект
 Гаитянск. Креольск.
 Корейский
 Русский
 Испанский
 Урду

Есть ли у вашего ребёнка плохое зрение, и нужны ли ему во время тестирования книги с увеличенным шрифтом?

Да Нет

Есть ли у вашего ребёнка плохой слух, и нужен ли ему во время тестирования FM-аппарат?

Да Нет

ИНФОРМАЦИЯ О РОДИТЕЛЕ/ОПЕКУНЕ

ФАМИЛИЯ РОДИТЕЛЯ/ОПЕКУНА	ИМЯ РОДИТЕЛЯ/ОПЕКУНА
--------------------------	----------------------

ОСНОВНОЙ НОМЕР ТЕЛЕФОНА	ДРУГОЙ НОМЕР ТЕЛЕФОНА	АДРЕС E-MAIL
-------------------------	-----------------------	--------------

ПОДПИСЬ

Прошу записать моего ребёнка на тестирование для возможного его зачисления в программу для одарённых и талантливых учащихся (G&T) в 2010-2011 учебном году. Я ознакомился с *Руководством по процессу тестирования в программы G&T* и понимаю временные рамки, способы оценки, критерии отбора, требования и процесс зачисления в программы для одарённых и талантливых учащихся. Указанная мною информация точна и верна. Я согласен на то, чтобы мой ребёнок принимал участие в тестировании в день его проведения.

ПОДПИСЬ РОДИТЕЛЯ/ОПЕКУНА: _____ ДАТА: _____

НАПОМИНАЕМ:

При заполнении бумажного бланка вам необходимо:

- Если ваш ребёнок в настоящее время записан в муниципальную школу г. Нью-Йорка, то подать данную форму в его школу до **пятницы, 6 ноября 2009 г.**, включительно.
- Если ваш ребёнок в настоящее время не записан в муниципальную школу г. Нью-Йорка, то подать данную форму в один из **районных отделов по набору учащихся**, указанных на оборотной стороне формы, до **пятницы, 6 ноября 2009 г.**, включительно.

Район	Адрес районного отдела по набору учащихся	Телефон	Школьные округа
Бронкс	1 Fordham Plaza, 7th Floor Bronx, NY 10458	718-741-8495	7, 9, 10
Бронкс	1230 Zerega Avenue Bronx, NY 10462	718-828-2975	8, 11, 12
Бруклин	1780 Ocean Avenue Brooklyn, NY 11230	718-758-7687	17, 18, 22
Бруклин	415 89th Street Brooklyn, NY 11209	718-759-4914	20, 21
Бруклин	29 Fort Greene Place Brooklyn, NY 11217	646-596-1814	13, 14, 15, 16
Бруклин	1665 St. Mark's Avenue Brooklyn, NY 11233	718-240-3600	19, 23, 32
Манхэттен	333 Seventh Avenue, 12th Floor New York, NY 10001	212-356-3700	1, 2, 4
Манхэттен	388 West 125th Street, 7th Floor New York, NY 10027	212-342-8300	3, 5, 6
Куинс	28-11 Queens Plaza North Long Island City, NY 11101	718-391-8386	24, 30
Куинс	30-48 Linden Place Flushing, NY 11354	718-281-3791	25, 26
Куинс	82-01 Rockaway Boulevard Ozone Park, NY 11416	718-348-2929	27
Куинс	90-27 Sutphin Boulevard Jamaica, NY 11435	718-557-2774	28, 29
Стейтен-Айленд	715 Ocean Terrace, Building A Staten Island, NY 10301	718-420-5629	31

Обычные часы работы районных отделов по набору учащихся – с 8:00 до 15:00 с понедельника по пятницу.

ТЕСТ ОПРЕДЕЛЕНИЯ УЧЕБНЫХ СПОСОБНОСТЕЙ ОТИС-ЛЕННОНА ТРЕНИРОВОЧНЫЙ ТЕСТ

Уважаемые родители и опекуны!

К этому письму прилагается тест определения учебных способностей Отис-Леннона: седьмая редакция (OLSAT), тренировочный тест. Вы можете использовать этот тест, чтобы познакомить своего ребёнка с видами вопросов, подобные которым будут использованы в настоящем тесте. Тренировочные тесты OLSAT обладают высококонфиденциальным характером. Согласившись выполнять нижеследующие требования, вы тем самым берёте на себя ответственность по соблюдению конфиденциальности этого тренировочного теста:

- Не передавать другим лицам и не обсуждать с ними содержание теста, как в целом, так и в частности;
- Не копировать какую-либо часть текста теста и пояснительную часть;
- Использовать тренировочные материалы могут только те дети, родители которых подали заявление на участие в оценочной работе по приёму в программу для одарённых и талантливых учащихся Департамента образования г. Нью-Йорка.

Для родителей учащихся подготовительного класса (Pre-K): Просьба иметь в виду, что учащиеся не должны заштриховывать кружочки ответов в тексте теста, вместо этого они должны чётко обозначить карандашом свой вариант ответа по каждому пункту.

OLSAT

Тест определения учебных способностей

Отис-Леннона

7-е издание

Arthur S. Otis • Roger T. Lennon

Указания по проведению
тренировочного теста
Уровень А



015861030X



Copyright © 2006 by Harcourt Assessment, Inc.

Стандартизированное издание © 1995 Harcourt Brace and Company.

Все права защищены. Никакая часть данного издания без письменного разрешения издателя не может быть воспроизведена или передана в какой бы то ни было форме и никакими электронными или механическими способами, включая фотокопию, запись или использование любой системы хранения и чтения информации. *HARCOURT* и *логотип Harcourt* являются торговыми марками корпорации Harcourt, зарегистрированными в Соединенных Штатах Америки и (или) в других государствах. *Тест определения учебных способностей Отис-Леннона и OLSAT* являются торговыми марками, зарегистрированными в Соединенных Штатах Америки и (или) в других государствах. Фрагменты данной работы публиковались ранее. Отпечатано в Соединенных Штатах Америки.

Указания по проведению тренировочного теста

Цель данного тренировочного теста – подготовить учащихся к выполнению *теста определения учебных способностей Отис-Леннона (OLSAT)*, ознакомив их с типами вопросов, которые могут встретиться в тесте. Школьники научатся двигаться по ряду на странице слева направо, правильно отмечать свои ответы и изменять их при необходимости.

Тренировочные тесты позволяют учащимся узнать, что ожидать от настоящего теста, что уменьшит их беспокойство.

Оценка по тренировочному тесту не выставляется. Таким образом, следует помогать школьникам успешно справляться с заданиями в той мере, насколько им необходима эта помощь. Наиболее эффективно проводить тренировочный тест приблизительно за неделю до проведения обычных тестов. Для вашего удобства правильные ответы на вопросы приведены на странице 13.

Детальные указания по проведению

Все указания, которые нужно зачитывать детям, выделены **жирным** шрифтом. Указания для родителей (которые не следует читать вслух) набраны обычным шрифтом. Если, зачитывая вопрос во время теста, вы сделали ошибку, остановитесь и скажите: «Нет, это неправильно. Послушай ещё раз». Затем правильно прочитайте вопрос или указание.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Сегодня мы будем заниматься интересными вещами вроде загадок. Сейчас я дам тебе тетрадь. Не открывай тетрадь, пока я не скажу, что тебе надо делать.

Инструкции, набранные жирным шрифтом, облегчают чтение вопросов ребёнку.

Убедитесь, что у ребёнка есть тетрадь, карандаш и ластик.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Открой тетрадь на 3-й странице. Теперь посмотри на первую строчку, на которой ты увидишь небольшую звёздочку в начале ряда. Укажи пальцем на звёздочку.

Убедитесь, что ваш ребёнок открыл тетрадь в нужном месте на 3-й странице

ПРОИЗНЕСИТЕ

1 Когда картинки вот так идут одна за другой на странице, мы будем говорить, что они в одном ряду.

Чтобы показать это, проведите пальцем по странице слева направо.

ПРОИЗНЕСИТЕ

В этом ряду ты видишь девочку, которая играет на пианино, девочку, которая рисует, мальчика, который играет на губной гармонике, мальчика, играющего на трубе и девочку, играющую на скрипке. На одной из этих картинок нарисовано то, что *не* связано с остальными картинками. Давай выясним вместе, какая картинка лишняя. На всех картинках в этом ряду нарисованы дети, которые что-то делают. Можешь ли ты мне сказать, чем один ребёнок отличается от остальных?

Дождитесь ответа.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Да, правильно. Картинка с девочкой, которая рисует, не подходит, не так ли? Все остальные дети играют на музыкальных инструментах. Девочка, которая рисует, не подходит другим картинкам в этом ряду.

Теперь я покажу, как отмечать свой ответ. Видишь маленькие кружки под картинками? Назовём их полями для ответов. Так как девочка, которая рисует, не связана с другими картинками в этом ряду, ты отметишь поле под этой девочкой, которая рисует. Вот так надо отмечать свои ответы.

Покажите ребёнку, как надо отмечать ответы: нарисуйте кружок для ответа и закрасьте его. Ребёнок может выходить за границы кружка для ответа, и кружок необязательно зарисовывать полностью. Покажите ребёнку, как стереть ответ, если он захочет его изменить. Убедитесь, что ваши указания выполнены правильно.

Маленьким детям полезно показывать, как надо отмечать правильный ответ.

ПРОИЗНЕСИТЕ

***2** Теперь покажи пальцем на ряд с зонтиком. В этой строке ты видишь некоторые фигуры с маленькими кружочками. Одна из этих фигур *не* связана с остальными. Какая фигура не подходит?

Дождитесь ответа.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Да, правильно. Последний ответ правильный, да? Эта фигура не подходит к другим, потому что это единственная фигура, у которой белый круг в темной области. У всех остальных темные круги в светлой области. Отметь поле под последней фигурой. Ты понимаешь, что надо сделать?

Подробные объяснения помогают детям понять, почему неверные ответы являются таковыми.

ПРОИЗНЕСИТЕ

3 Покажи пальцем на следующую строку, там, где нарисовано сердце. Найди поля для ответов. В этой строке ты видишь несколько картинок, на которых дети занимаются разными вещами. Поставь пометку под той картинкой, которая *не* связана с остальными.

Подождите, пока ваш ребёнок помечает ответ.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Какое поле ты отметил?

Дождитесь ответа.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Да, ты должен был отметить поле под первой картинкой, на которой мальчик взбирается по лестнице, так как на всех остальных картинках показано, как дети прыгают. Ты понял, почему первая картинка – это правильный ответ?

Убедитесь, что ваш ребёнок понял 3-й вопрос. При необходимости объясните. Затем переходите к 4-му вопросу.

ПРОИЗНЕСИТЕ

4 Теперь проведи пальцем вниз и покажи строку, где нарисован цветной мелок. Найди поля для ответов. В этой строке ты видишь несколько кругов со стрелками внутри. Отметь поле под тем кругом, который *не* связан с остальными.

Подождите, пока ваш ребёнок отмечает ответ.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Какое поле ты отметил?

Дождитесь ответа.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Да, третий круг не подходит, не так ли? В третьем круге стрелки указывают в противоположных направлениях. На остальных кругах стрелки указывают в разные стороны, но только в третьем круге стрелки показывают в противоположных направлениях. Ты понимаешь?

Ответьте на все вопросы.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Если ты отметил поле под другим кругом, сотри пометку и затем отметь поле под третьим кругом.

Подождите, чтобы дать ребёнку время стереть и пометить правильный ответ.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Теперь переверни страницу. Ты увидишь маленькую линейку в начале первого ряда.

5 Покажи пальцем на первый ряд, на котором нарисована линейка. Рядом с линейкой ты видишь четыре прямоугольника. В первом прямоугольнике сверху нарисована дорога. В прямоугольнике рядом с ним нарисована машина. Дорога и машина как-то связаны друг с другом. Внизу в первом прямоугольнике нарисованы рельсы. Другой прямоугольник пустой. Теперь посмотри на ряд с картинками и прямоугольниками рядом с ними и подумай, что должно быть в пустом прямоугольнике. Что сочетается с рельсами так же, как машина с дорогой? Отметь поле под ответом, который ты выбрал.

Каждое изменение формата в тесте следует подробно объяснять ребёнку.

Подождите, пока ваш ребенок помечает ответ.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Ты нашел ответ?

Дождитесь ответа.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Да, в пустом прямоугольнике должен быть поезд. Поезд едет по рельсам так же, как машина едет по дороге. Другие варианты ответа – вокзал, грузовик и инженер - не связаны с рельсами так же, как машина связана с дорогой. Ты понял, почему поезд – это правильный ответ?

Длительность тренировочного теста не ограничена, чтобы позволить вашему ребёнку понять, как проводится тест.

Убедитесь, что ваш ребёнок понимает 5-й вопрос. Если необходимо, объясните снова.

ПРОИЗНЕСИТЕ

6 Теперь покажи пальцем на следующий ряд, на котором ты видишь дерево. В двух прямоугольниках сверху ты видишь большой темный треугольник и маленький белый треугольник. Эти треугольники как-то связаны. Внизу в первом прямоугольнике находится большой темный квадрат. Теперь посмотри на строку фигур рядом с прямоугольниками. Какая фигура должна быть в пустом прямоугольнике? Какая фигура связана с большим темным квадратом так же, как и маленький белый треугольник с большим темным треугольником?

Дождитесь ответа.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Правильно, маленький белый квадрат должен быть в пустом прямоугольнике. Ты должен отметить поле под маленьким белым квадратом, чтобы показать, что это правильный ответ. Ты понимаешь, почему?

Ответьте на все вопросы. При необходимости объясните.

ПРОИЗНЕСИТЕ

7 Теперь покажи пальцем на следующий ряд, на котором ты видишь молоток. Посмотри на картинки в двух верхних прямоугольниках. Эти картинки как-то связаны. Подумай, как эти две картинки могут быть связаны.

Пауза.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Как две картинки сверху связаны друг с другом?

Дождитесь ответа.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Да, первая картинка – это банка, а вторая картинка – это крышка от банки. Теперь посмотри на картинку внизу. Здесь ты видишь коробку. Подумай, что должно быть в пустом поле рядом с коробкой. Отметь поле под ответом, который ты выбрал.

Подождите, пока ваш ребёнок отмечает ответ.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Что связано с коробкой так же, как и крышка от банки связана с банкой?

Дождитесь ответа.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Да, крышка от коробки связана с коробкой так же, как и крышка для банки с банкой. Если ты отметил поле под другим ответом, сотри пометку и затем отметь поле под крышкой от коробки.

Детей следует приучить спокойно чувствовать себя в тех ситуациях, когда надо стирать ответы и изменять их.

Дождитесь, пока ваш ребёнок стирает и отмечает правильный ответ.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Ты понял, что мы только что сделали?

Ответьте на любые вопросы, которые есть у вашего ребёнка. Затем переходите к 8-му вопросу.

ПРОИЗНЕСИТЕ

8 Покажи пальцем на последний ряд, на котором нарисован носок. Посмотри на фигуры в двух верхних прямоугольниках. Эти фигуры как-то связаны. Теперь посмотри на фигуры в первом нижнем прямоугольнике. Подумай, что должно быть в пустом прямоугольнике рядом с ней. Затем найди свой ответ в ряду рядом с прямоугольником и пометь поле под ним.

Подождите, пока ваш ребёнок отмечает ответ.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Ты должен был пометить поле с ответом под третьей картинкой. Два маленьких круга связаны с тремя маленькими кружочками так же, как и два маленьких прямоугольника в верхней строке с тремя маленькими прямоугольниками. Ты понимаешь, почему третий вариант ответа правильный?

Ответьте на все вопросы. Если необходимо, объясните снова.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Теперь посмотри на верх следующей страницы. Ты увидишь маленький стул в начале первого ряда.

Все показатели, которые оценивает тест OLSAT, включены в тренировочный тест.

9 Покажи пальцем первый ряд, в котором ты видишь стул. Найди поля для ответов. Посмотри на кубики рядом с небольшим стулом. Найди номер, который находится сразу под сердцем. В следующей части строки отметь поле под этим номером.

Подождите, пока ваш ребёнок отмечает ответ.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Какой правильный номер под сердцем?

Дождитесь ответа.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Да, номер 2 единственный правильный номер, который находится под сердцем. Номер 3 рядом с сердцем, но он не под ним. Номер 5 над сердцем и номер 6 рядом с сердцем. Ты понял, почему "номер 2" - правильный ответ? Подними руку, если ты не понял, что мы сделали только что.

Ответьте на любые вопросы. Затем переходите к 10-му вопросу.

ПРОИЗНЕСИТЕ

10 Покажи пальцем следующий ряд, где ты видишь ножницы. Отметь поле под картинкой, на которой нарисовано, что девочка сидит между собакой и кошкой и смотрит телевизор. Лампа находится за телевизором.

Веселые картинки позволяют сделать процесс тестирования менее скучным для вашего ребёнка.

Подождите, пока ваш ребёнок отмечает ответ.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Ты отметил поле под первой картинкой? Только на первой картинке показано, что девочка сидит между кошкой и собакой, и лампа стоит за телевизором.

Ответьте на любые вопросы. При необходимости объясните.

ПРОИЗНЕСИТЕ

11 Теперь покажи пальцем на следующий ряд, в котором ты видишь лодку. Посмотри на картинки в прямоугольниках в самом начале ряда. Эти картинки как-то связаны. Что-то должно быть в пустом прямоугольнике. В следующей части ряда отметь поле под той картинкой, которая должна быть в этом прямоугольнике.

Подождите, пока ребёнок отмечает ответ.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Какое поле ты отметил?

Дождитесь ответа.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Ты должен был отметить поле с ответом под третьей картинкой. В прямоугольниках в самом начале ряда на картинках нарисован щенок, который растёт все больше и больше. На 3-й картинке показано, что щенок взрослый, поэтому эта картинка должна быть в пустом прямоугольнике. Ты понимаешь, почему только 3-я картинка правильная?

Тренировочный тест включает вопросы всех уровней сложности, поэтому дети узнают, что им стоит ожидать от настоящего теста.

Ответьте на любые вопросы. При необходимости объясните.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Если ты не отметил поле ответа под 3-й картинкой, сотри пометку и отметь поле ответа под 3-й картинкой.

Дождитесь, пока ваш ребёнок стирает и отмечает правильный ответ.

ПРОИЗНЕСИТЕ

12 Покажи пальцем на последний ряд, в котором нарисована радуга. Посмотри на прямоугольник рядом с радугой. В прямоугольнике есть круги и буквы. В следующей части ряда отметь поле под буквой, которая расположена внутри обоих кругов.

Пауза.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Какое поле ты отметил?

Дождитесь ответа.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Третий ответ правильный, не так ли? Только буква *C* внутри обоих кругов. Каждая из букв *B* и *D* находится только в одном круге, а буква *A* ни в одном из кругов. Если ты пометил поле под другой буквой, сотри пометку и затем отметь поле под буквой *C*. Есть какие-либо вопросы?

Ответьте на любые вопросы, которые могут быть у вашего ребёнка.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Теперь проверь страницу. Ты увидишь маленькую руку в начале первого ряда.

Убедитесь, что ваш ребёнок смотрит на верх 6-й страницы.

ПРОИЗНЕСИТЕ

13 Посмотри на картинки в прямоугольнике рядом с рукой. Эти картинки как-то связаны. Что-то должно быть в пустом прямоугольнике. Давай выясним вместе, что должно быть на этом месте. В верхнем ряду прямоугольника есть белый круг, за которым идет темный круг, и затем другой белый круг. В верхнем ряду прямоугольника есть белый круг, за которым идет темный круг, и затем другой белый круг. В последнем ряду белый треугольник, за которым идет темный треугольник. Что должно быть в пустом прямоугольнике?

Дождитесь ответа.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Правильно, в пустом месте должен быть белый треугольник. Ты должен отметить поле под белым треугольником, чтобы показать, что это правильный ответ. Ты понял, что мы только что сделали?

При необходимости объясните, чтобы ваш ребёнок понял.

ПРОИЗНЕСИТЕ

14 Теперь переведи палец к следующему ряду, в котором находится бумажный змей. Отметь поле под прямоугольником, в котором треугольник, а рядом с ним квадрат, внутри которого круг.

Пауза, пока учащиеся отмечают ответ.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Ты отметил первый ответ? Есть только один вариант ответа, в котором треугольник, а рядом с ним квадрат, внутри которого круг. Ты понимаешь, почему другие ответы неправильные?

Убедитесь, что ваш ребёнок понял 14-й вопрос.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Опустись вниз к следующему ряду, в котором ты увидишь небольшой стол.

15 Слушай. В начале ряда ты видишь, что Питер съел 2 куса пиццы. Дэвид съел столько же кусков, сколько и Питер. В следующей части ряда отметь под картинкой, сколько кусков пиццы съел Дэвид.

Пауза.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Ты отметил поле под 2-м ответом, в котором говорится о двух кусках пиццы? Питер съел два куса и, если Дэвид съел столько же, значит он съел 2 куса. Ты понимаешь?

При необходимости объясните.

ПРОИЗНЕСИТЕ

16 Теперь покажи пальцем на последний ряд, в котором ты видишь яйцо. Отметь картинку, на которой нарисовано: В витрине магазина есть две вещи, которые можно носить и одна вещь, с которой можно играть.

Подождите, пока ваш ребёнок отмечает ответ.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Какую картинку ты отметил?

Дождитесь ответа.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Да, только четвертая картинка показывает две вещи, которые можно носить и одну вещь, с которой можно играть. Ты понял, почему четвертая картинка – это правильный ответ?

Убедитесь, что ваш ребёнок понял 16-й вопрос.

ПРОИЗНЕСИТЕ

Вот и всё на этот раз. Можешь положить карандаш. Через несколько дней мы снова будем заниматься похожими заданиями. Они покажутся тебе знакомыми, потому что ты уже будешь знать, как они делаются. Закрой тетрадь и положи ее лицевой обложкой кверху.

Покажите. Затем возьмите тетрадь с тестом. На этом тренировочный тест завершен.

Список правильных ответов.

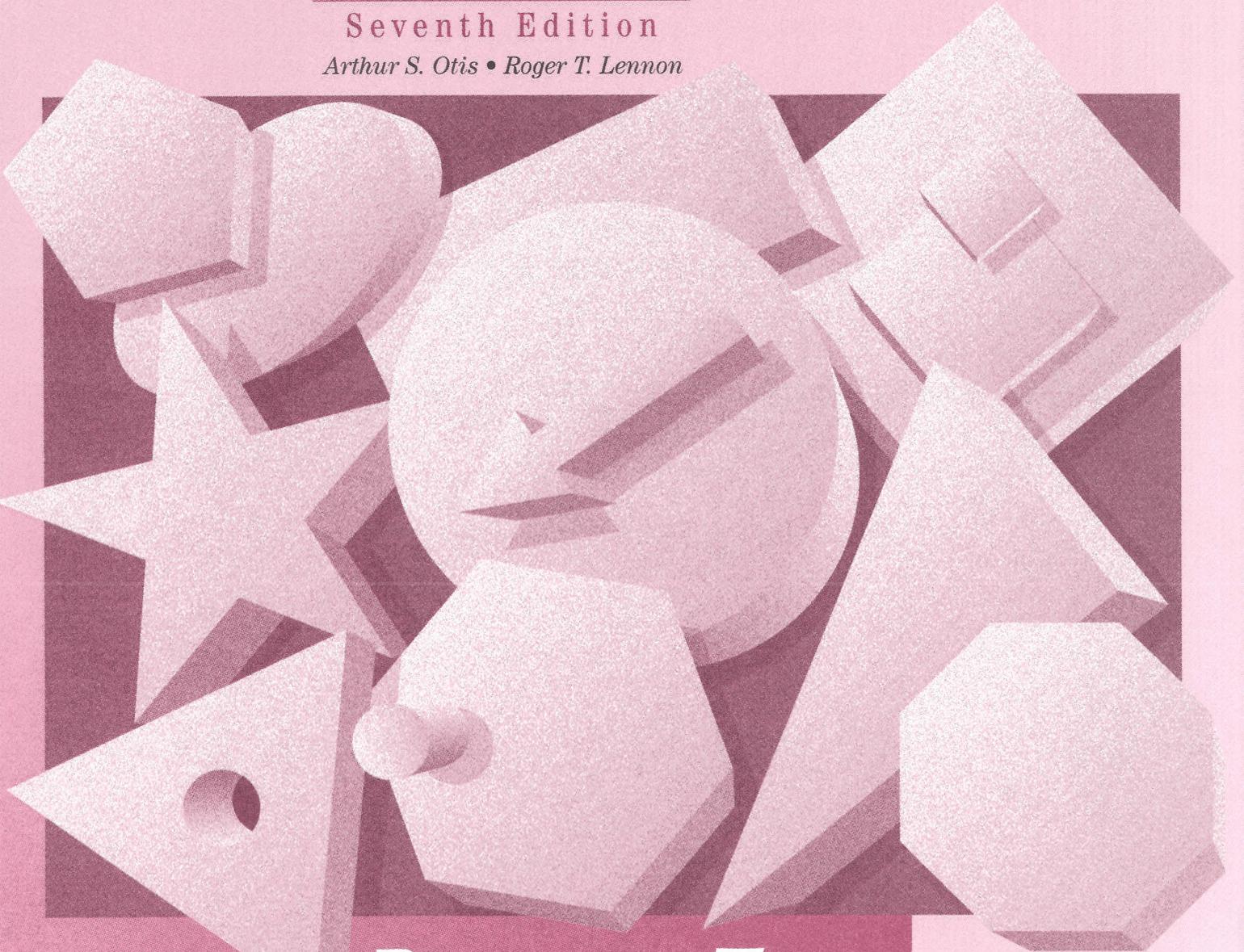
1	2
2	5
3	1
4	3
5	2
6	3
7	2
8	3
9	1
10	1
11	3
12	3
13	4
14	1
15	2
16	4

OISAT

Otis-Lennon School Ability Test

Seventh Edition

Arthur S. Otis • Roger T. Lennon

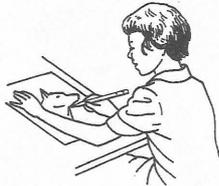


PRACTICE TEST

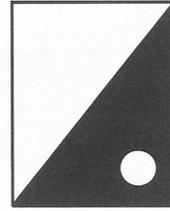
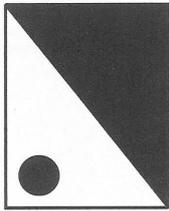


Practice Test Level A

1



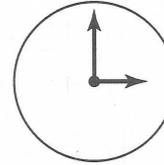
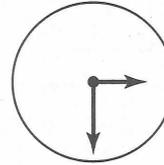
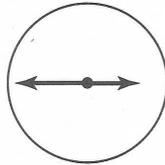
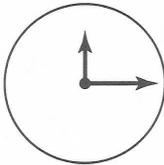
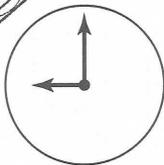
2



3

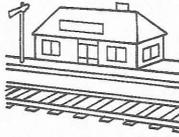
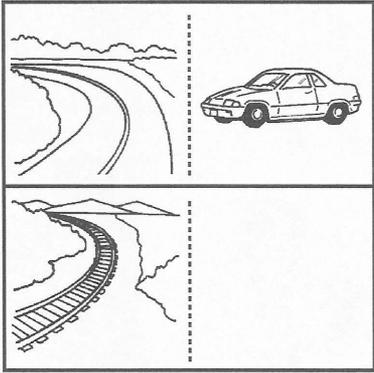


4

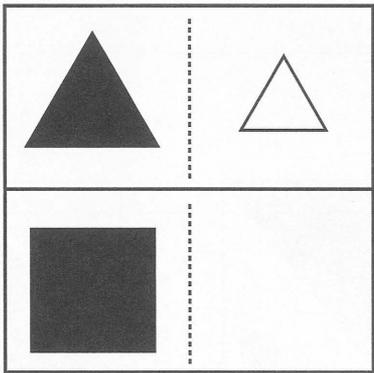




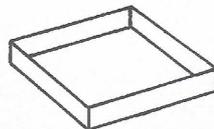
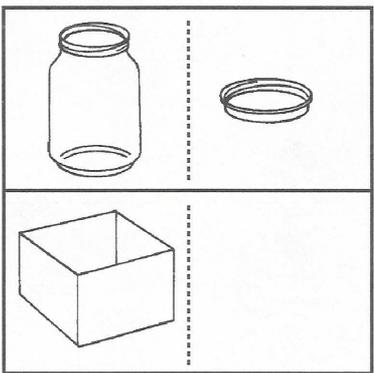
5



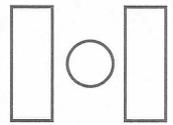
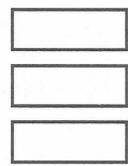
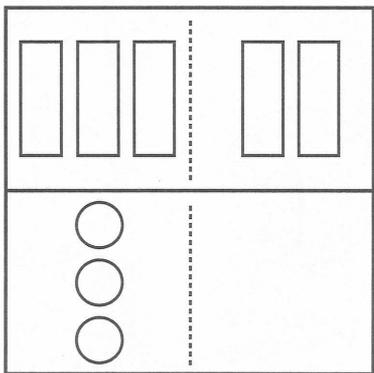
6



7



8





9



♥	★	D	●	5
E	●	★	H	♥
A	★	3	♥	2
♥	6	●	★	B

2

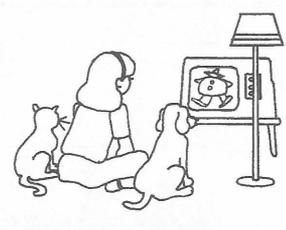
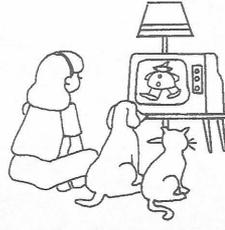
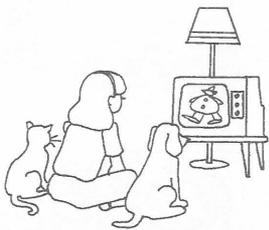
3

5

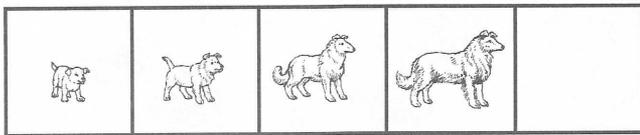
6



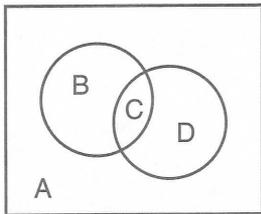
10



11



12



A

B

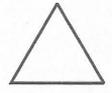
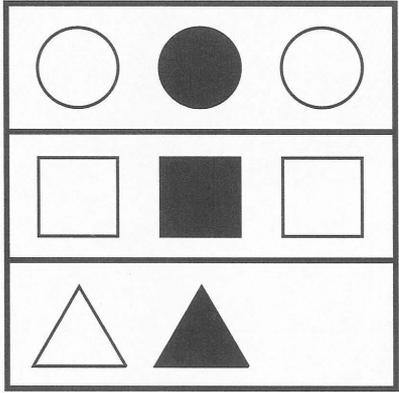
C

D

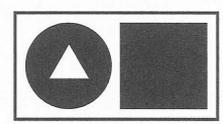
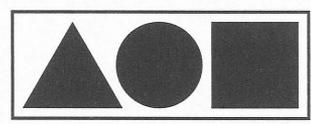
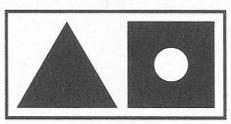




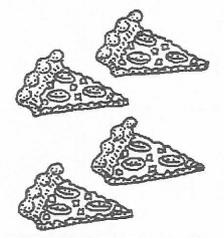
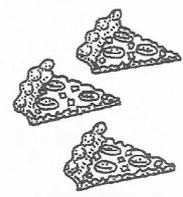
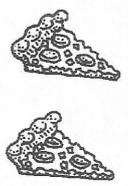
13



14



15



16

